

Պետլին, 20 հոկտ. - իմպերատորի
չա Զբեռտեռիգ, բրէնսէս Սօֆի վ
տիկէր զերիմէլերիյէ պիրիւքտէ Վլ
նէտիսէ յիւթէվէճճհհն հարեքէ
իթմիշէր, վէ քիւլիսէթլի էհա
թարաֆրնտան ալգրյանմիյար տր

Պէրլին, 20 հոկտ. - Բրէնս տը Պրիմորսկ, Ռէյնի մէջ իրենց ին-
թիմային տեսակէն հազար պոլսոնմագ
իւզրէ, հոկտ. 25 տէ Պէրլինէ ավ-
տէթ իտէճէք տիր:

Չէթինէ, 20 հոկտ. - Գարատաղըն
տէվլէթի Ալիեի նէգտինտէ մուզիմ
մասլահաթ կիւղարը սապըգ Մ. Վու-
գովիչ, խարիճիեի միւտիւրի թայեի
օլունմուշ տուր:

Պէրլին, 20 հոկտ. - Սալթանաթը
Սէնիեի սէֆիրի թէվֆիգ պէյ էֆէն-
տի հազրէթլէրի, Ալմանիա իմէրա-
թօրու իքինճի Վիլհէլմ հազրէթլէ-
րինին գապուլինտէ հազրէ պոլսոն-
մագ իւզրէ, Եադընտա Տէրիսաա-
տէթէ կիտէճէք տիր:

(Պիլ վասըթա ալընան թէլէկրաֆար)
Բարիս, 19 հոկտ. - Մէճալիսի մէ-
պուսան վէ աեան նոյ. 12 տէ ազար
իճթիմաէ տալէթ օլունմուշար
տըր:

Բարիս, 19 հոկտ. - Բրէնս Փէրտի-
նանտ՝ Վէրսալլտա տիւգ տը նէմու-
րա ուզուն պիր վիզիթա վիրմիշ տիր:
Գրադօվիա, 19 հոկտ. - Չասնամ
ղազէթանըն ըրվաեթիինէ կէօրէ,
Կալիչիա հուտուտունտա պոլսոնման
Բուսիա ասաքիրի մուսթահֆըզասը-
նա իքի Չէրքէս ալալը իլալէ օլուն-
մուշ, վէ պիր խայլի Գադագ թա-
պուրլարըլա 4 պին նէֆէր սիւարի
ասքէրի հուտուտա պօեուտա վէ Բը-
րօսգ ուրալօտա իգամէ իտիվիլէր
տիր: Կրան տիւգ Միլէլ նիգօլաեթ-
վիչ՝ քէնտի մէքէզի ումուսիսին
Յուլալտա թէլէսիս իտէճէք տիր:

Կրաց, 19 հոկտ. - Բրէնս Ալէք-
սանտը տը Պաթէնպէրկ իլէ քէնս
Փէրտինանտ տը Գօպուրկ միեանըն-
տա Բարիստէ պիր միւլադաթ վու-
գու պոլսոնմուշ տալի զազէթա-
լարըն վէրտիլէրի հալաթիսաթ՝ պի
աս ու էաս տըր, չիւնքի քէնս
տը Պաթէնպէրկ, Կրացտան հարէ-
քէթ իթմիշ տիր:

Վիլնէ, 19 հոկտ. - Իմէրաթօր
իմէրաթօրիչա իլէ պոլսոնմագ իւզ-
րէ, տիւն ագչամ Մէրանա միւլթէ-
վէճճիհէն հարէթի իթմիշ տիր:
Նոյեմբերին իլէ կիւնլէրինտէ, իմէ-
րաթօրիչա՝ աղիտիւլէս Մարի-Վալէ-
րի իլէ Գօրֆուեա աղիմէթլէ, օն
հաֆթա օրատա իգամէթ իտէճէք
տիր:

Պիւլքսէլ, 18 հոկտ. - Բրէնս տը
Գօնսթանթին տիւնիւնիւնտէ հա-
զրէ պոլսոնմագ իւզրէ, գօնթ տը
Մէրօթ՝ տէվլէթ թարաֆընտան Ա-
թիսաեա կիթմիշ տիր:

Պիւլքսէլ, 18 հոկտ. - Ժէրսէլին
հալաթը ույմատըր իլին, Մ. Պու-
լանթէ պուրատա գալմագ իսթէթօր,
Հիւքիւմէթ, պէնանսամէլէր նէշը
իթմէմսի, վէ բօլիթիգաեա գարըչ-
մամալը շարթըլա, Պէլճիգատա ի-
գամէթինէ միւսատաէ իտէճէկինի
միւմալիւլէն անլաթմը տըր:

Պէրլին, 18 հոկտ. - Բարիստէն Կա-
զէթ տը Վօսա քէլիտէ օլունան պիր
թէլէկրաֆանտէ կէօրէ, քէնս
Փէրտինանտըն գաթընա մախուտա պիր
իսթիգըրա ագտ իթմէթ մադսէտիլէ
Բարիստէրի ագրապասըլա ճէրէան
իտէն մուսապէրաթը, պիր հիւմնի
նէթիճէեի միւնճիրր օլունտուր:

Պէլլարա, 19 հոկտ. - Մօնսէնթօր
Միլալ՝ տալիլիեի նազըրը Մ. Թալ-

շանօվիչ իլէ վուգու պոլսոն ուզուն
պիր միւքեալէմսինտէ, ըուհպան
իլէ մէմուրիլի տէվլէթին միւնան-
պաթըն թէսվիեի գրմընտա Էէնի
պիր նիգալմամէլի ըուհանի թէք-
լիթ իթմիշ տիր:

Աթինա, 18 հոկտ. - Բուսիա վէ-
լիի ահար կրանտիւգ՝ Ալմանիա իմ-
քէրաթօրունտէ Տէրիսաաթէթտէն
մուֆարաթընա գատարԱթինատա
գալըպ, պատէհու քէնտիսի տէ Տէ-
րիսաաթէթի զիեարթ իտէճէք տիր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Թէվլէթի ՀԱԹ

Թարապուրը զարպ վիլաեթի
տալիլինտէ քեայլի Մասրաթա գա-
ղասը գալմագալըղը՝ Ապլէ սանճաղը
միւտանի ումուսի մուսվինի Աճէտ
Թահիր էֆէնտիեի թէվֆիգ:

Թարապուրը զարպ վիլաեթի
էվգաֆ մուհասէպէճիսի Խալիլ Եւմ-
մա էֆէնտիեի ըրիթպէլի սանիեի
սընթըր սանիսի թէվֆիհ պոլսոն-
մուշ տուր:

ՏԵՎԼԵԹԻ ԱԼԻԵՆ ՎԷ

ԱԼՄԱՆԻԱ ԹԻՃԱՐԻՍ ՄՈՒԱՆՆԵՍԻ

Խարիճիեի նէգաթիթի միւսթէշա-
րը Տատեան Արթին բաշա հազ-
րէթլէրինին նամիզաճըղը հասէպի-
լէ, տէվլէթէլի միւշարիլէյհիւմա
միեանընտա պիր թիճարէթ մուս-
հէտէսի ագտը իլին ճէրէեան իտէն
մուսապէրաթ, պու սօն կիւնլէրտէ
գաթթ օլունմուշ տուր: Մալիւմօլ-
տուրու իւզրէ, մուսապէրաթը մէգ-
ըրլէեի, տէվլէթի Ալիեի ճանիպին-
տէն Տատեան Արթին բաշա վէ Գու-
նումճեան Պետրոս էֆէնտի հազա-
րաթը, վէ Ալմանիա տէվլէթի թա-
րաֆընտան սէֆիր պարօն տը Բատօ-
վիչ վէ Ժէնէրալ գօնսօլոս Մ. Ժիլէ
մուրախաթ թայեի օլունմուշար
տըր: ԱլիւրէնԱլման մուրախաթարը
Պապը Ալիեի, Եաթըլաճագ մուգա-
վէլէնին մատտէլէրինէ տալի քէնտի
նօգթաի նազարլարըն հալի օլա-
րագ պիր բարօրթօ թադտիմ իթ-
միլէր տիր: Պապը Ալի, իչպու բա-
բօրթօեու ալմասը իւզրէրինէ, Ալ-
մանիալը մուրախաթարըն իֆատա-
թըն թէտգիգ իթմէթ մէմուրիեի-
թիլէ ֆէվգէլատէ պիր գօմիսիօն
թէշըր իթմիշ, վէ իչպու գօմիսիօն
թիճարէթ, զիրաթ վէ նաֆաա նա-
զըրը Ջիհիլ բաշա հազրէթլէրի քէ-
լիս, ըուսումաթ էմինի Բայիֆ բաշա
իլէ էմանէթի միւշարիլէյհիւմա միւս-
թէշարը Պէրթրալ վէ զիրաթ պան-
գասը միւտիլի Բօրթուգալ Միքայիլ
էֆէնտիլէր հաղարաթը ազա թայ-
եի օլունմուշար տըր:

Գօմիսիօն՝ Ալմանիալը մուրախաթ-
լարըն բարօրթօեու թէտգիգ վէ
թադգըգտան սօնրա, մադպաթասը-
նը մէճիլի վիւքէլաեա թադտիմ
իլէմիշ, վէ իչպու մադպաթա՝ մէճ-
լիսի վիւքէլաճա թաստիգ օլուն-
տուգտան սօնրա, տէվլէթի Ալիեի
մուրախաթարըն վասըթասըլա Ալ-
ման մուրախաթարըն թէպիլի ի-
տիլմէթ իւզրէթարիճիեի նէգաթիթին
կէօնտէրիլի, վէ Արթին բաշա հազ-

րէթլէրինին իեատէլի սըհէթ վէ
աֆիլիէթլէ, մէմուրիեիթլէրինէ պաշ-
լալալարըն միւլթէաղըպ, թէպիլիգա-
թը մէգըրլէնին իճրա իտիլէճէկի
մուգարըրէ պոլսոնմուշ տուր:

Բումէլի տէմիր Եօլարը իտարէսի
թարաֆընտան հիւքիւմէթի Սէնիէ-
եի թէլէտիլէ իտիլմիշ օլան 27 մի-
եօն ֆրանգըն 332 պին ֆրանգտան
իպարէթ օլան ֆայիլի մէսէլէսինտէն
տօլաթը զուհուր իտէն իլիթիլաֆըն
ֆասլ վէ թէսվիեի գրմընտա ի-
քինճի տէֆա հաթէմ թայիլին իտիլ-
միշ օլան Մ. Կնայսթըն, մէսէլէյի
մէգըրլէրէ հադընտա իթա իլլէտիկի
գարար մուսիպիլէն Բումէլի տէմիր
Եօլարը իտարէսի, կէլէն ճուսա
իլթէսի կիւնիւ Խալիլինէ ճէլիլէեի
18000 ֆրանգ թէպիլմ իթմիշ տիր:

Բէթի իտարէսինէ կէլէն սեպ-
տեմբըր ալընտա վուգու պոլսոն
վարիտաթ, 130 պին իրաեա պա-
լիլ օլունտուր:

Մալիեի Խալիլինէ ճէլիլէսինտէն
վէրիլմէթէ օլան էսամ ֆայիլիլէրի-
նին 305 սէնէսի մարտ թադսիթինէ
մախուտա օլմագ իւզրէ, Բուսումաթ
էմանէթլինտէն էշարը անիեի վէրիլ-
մէթ սուրէթիլլէ մէգըրլէր թադսիթ-
լէրին թէլէտիեիսի խուսուտու նէգա-
րէթի միւշարիլէյհիւմա գարարալ-
տըրլմը, վէ մուսմէլէյի գալէմի-
եիսինին իլիպասըլա, էմանէթի միւ-
շարիլէյհիւմա տալի օլ վէճէլէ ի-
շարը քէլիլիեթ իտիլմիշ տիր:

Ասհապը Էսհամըն կէօմիւք տէ-
րունիտէ թօլալմալարընտան հու-
սուլէ կէլէճէք զալէպլիլին մէնի
վուգուի իլին, Խալիլինէ ճէլիլէտէն
կիւնտէ 50 գըթա մագպուզ սէնէ-
տաթը թէվլի օլունմուշար տըր:

Փրանսա սէֆիրի գօնթ տը Մօն-
թէպլէլ օնհապլէրի՝ պանգը Օսմա-
նի միւտիլի ումուսիսի սըր Էտիար
Վիսսըն շէրէֆինէ օլարագ, ճուսա
իլթէսի ագչամը պիր զիեաթէթ վիր-
միշ տիր:

Ալմանիա սէֆարէթի հէյեթի
տիւն Թարապուրտան Աեադ-բաշա-
տաթի սէֆարէթլանտէն նազլ իթ-
միշ տիր:

Էթիլիսին Կազէթին մալիւմա-
թընա նէգաթէն, Պանգը Օսմանի միւ-
տիլի ճէտիտի սըր Էտիար Վիսսըն,
Մըսըր մալիեի միւշարիլիլինտէն իս-
թիֆա իթմէթ իւզրէ Մըսըրա կիթ-
մէթ հադընտաթի նիեթիթին չիմ-
տիլիք հասպ էլ մէմուրիեի իճրա ի-
տէմէտիլինտէն, իսթիֆանաթէսինի
շէհրիմիլտէն հիւքիւմէթի Մըսըրիե-
եի իրալ իթմիշ, վէ Մըսըրա ան-
ճագ գըշ մէվսիմիտէ աղիմէթ իտէ-
ճէք իմիշ:

Պուլկարիլման գաթու քէթ-
իլտալըրը սըր քեաթիպի Մ. Եու-
վան Էկսարըր, տիւն ագչամ Պուլ-
կարիլման կիթմիշ տիր:

Մէմալիլի ճէնէպիեիտէ պոլսոն-
նան սիւքէրաի սալթանաթը Սէնիլ-
եի իլէ պիլունմուշ շէհպէնտէրլէրէ
պիլիլէր մաշ վէրիլմիշ օլունտուր կի-
պի Տէրիսաաթէթտէ պոլսոնման ու-
մուս մէմուրիլին տալի պիր մաշ
իթա օլունմագ իւզրէ Մալիեի նէ-
գաթէթի ճէլիլէսինտէ թէշպպիլսա-
թը լազըմէ իթիլիսալ պոլսոնտու-
րու միւսթաթիպէրաթը մէվսուգէմիլ-
տէն տիր:

(Թարիգ)

Մօնիթէօրտէ կէօրլիւմիշ տիւր.
Հալմէթլու Ալմանիա իմէրաթօ-
րու հազրէթլէրինին Տէրիսաաթէթ-
տէն հարէթլէրինտէն սօնրա Բուսու-
եաեա կիտիպ գըալ Եարլը զիեաթէթ
իտէճէկի, Վիլնէստա չըգան Նաեի
Փրանս Բրէսէ զազէթաթընտա կէօ-
րիւմիշ տիւր:

Ինկիլթէրա սէֆիրի սըր Ուրի-
եամ Ուալթ ճէնապլէրի էվլէթիադ-
չամտէվլէթի միւշարիլէյհիւմա թէլ-
րան սէֆիրի սըր Հանրի Տրիւմօն
Ուօլֆուն շէրէֆինէ օլարագ պիր
զիեաթէթ իթա իլլէմիշ, վէ թաա-
տան սօնրա Լէտի Ուալթ սիւքէրալի
էնէպիլիեի վէ պաղը միւլթէպէրա-
նը սէֆարէթլանտէ սալթարընտա
գապուլ իթմիշ տիր:

Պու քէրէ Տէնիլլիտէն Տիւրէր
գատար թէմիտի իտիլէն տէմիր Եօլ
լաթթըն թէտգիգ վէ մալիլէն
իթմէթ իւզրէլէնաֆաա նէգաթէթի ճէ-
լիլէսի թարաֆընտան կէօնտէրլէն
հէյեթի մախուտա իլլէթի Վիլ-
եի նամընա օլարագ քիւշատ իլլէմիշ
տիր:

Խաթթը մէգըրլէր ամէլիաթը, գօ-
միսիօն ազասընըն մէմուրիլիլէթ-
լինի մուսիպ պիր սուրէթտէ իճրա
իտիլմիշ տիր: Խաթթը ճէտիտ իւ-
զըրլինտէ գաթար սաաթտա 54 քիլո-
մէթրօ մէսաֆէ գաթթ իլլէմէթտէ
տիր:

Սուլթանիեի վարօրը Հիւմաեու-
նու տիւն սապազ Թէրսանէյի ափ-
րէ բիշկեաճընտան իքի քէօրիւ ա-
րասընա չըգմըն տըր:

Ճարմուրտա միւլթէվէճճիհէ կէ-
լէնտէ Ատէնտէն հարէթլէ իտէն Էր-
թօրըլ ֆըրգաթիլինի Հիւմաեու-
նուն պու քէրէ սալթմէն Պոմպաեա
մուվաթըլէթ իթիլի, ֆըրգաթիլինի
Հիւմաեուրըն մէգըրլէր գօմալտանը-
ղընտան մագաթը ճէլիլի նէգաթէթի
պահրիեի վարիտ օլան թէլէկրաֆ-
տա արգ ու պէեան օլունմուշ տուր:

ՏՈՒՆ ՀԻՄՄԱՍԸ

Տանկ հիւմաթը իսաթլէիլի հադ-
ընտա միւզաթէրէ իթմէթ իւզրէ,
սէր թապիպի հազրէթի Բատիլահի
Մալթիեի բաշա հազրէթլէրինին
էօն տադգ օլմասըլա, չըգան ճու-
մաա ագչամի տօգթէօր Սթէգուլի-
սին թալթըր ըրեաթէթլինտէ օլարագ
ճէմիլիեթի թըպպիլէնին պիր իճ-
թիմալ վուգու պոլսոնմուշ, վէ պու
իճթիմա՝ ալէնի օլունտուտան, շէհ-
րիմիլ Եէրլի վէ էնէպիլ ալթըպա-
սընտան մաաաա, պիր չօգ էհալի
տալի պոլսոնմուշ տուր: Իչպու
իճթիմա, զաեթթ մուհիմմ օլուպ,
կէլէճէք ճուսաա կիւնիւ տէվաթը
մուգարըրէ տիր: Չանն օլունտու-
րունա կէօրէ, ալթըպալի միւշար
վէ միւմալիլէյհիւմա մագսէթի
տանկ հիւմաթընըն միգրօպօնու
պուլմագտան իպարէթ օլուպ, պու-
նա մուվաթիպ օլունմաթը՝ ճէմիլ-
իեթի թըպպիլէնէ շէրէֆի աղիմի
մուսիպ օլաճագ տըր:

ԲԵՍՄԻ

Մէմալիլի մահրուսէյի Եահա-
նէտէն Մըսըրա կէօնտէրլէն թիւ-
թիլլէրին պէհէր քիւօղարմընտան
ալընմագտա օլան բէթթիեի քէմիլ-

նին 40 բարեհա թէնգիր խոստովանեալ պիտի լինէր իրաւունք ունենալիս հազարէն թատիկահի չէ-
րէքմիւթէալիւզ պոլսրուարագ, ի-
նծար ինքա օրուսմայիւ, իւանը քէ-
ֆիւթէ իպիւթուր ԳԵՂԵՄԻՍԵ

ՆԻՉԱՄԱՐ

Միւրեւե թէգալիւ տ Գարաւնամէսի-
նին կէչնտէ թատիլ խոխիլ օլան
31 ինճի մատտէսինէ գէյլ օլունան
ֆըգրաի նիզամիւնէ սուրէթիւրի տիր,
Բէտէրինին հիյնի վէֆաթընտա
զաթ իւլ գէվճ օլուպ, միւթէագը-
պէն մուֆարագաթ իտէն վէ եախօտ
գէվճինին տախի վուգուի վէֆաթըլ-
լա անտէն միւթաճագգը մաաշ օլ-
մանան գատընլարա բէտէրինին վէ-
ֆաթընտան նաշի միւթաճագգ օլ-
տուղու մաաշ թախսիս օլունուր:

Էրքան վէ իււնլա վէ գապիթա-
նը ասքէրինէ ալիւսինէ թախսիս օ-
լունանագ մաաշլարա տալիւր օլան
նիզամիւնէսին կէչնտէ թատիլ ի-
տիւթիլ օլան պէչնիսի մատտէսինէ
գէյլ օլունան ֆըգրաի նիզամիւնէ:

Բէտէրինին հիյնի վէֆաթընտա
զաթ իւլ գէվճ օլուպ, միւթէագըպէն
մուֆարագաթ իտէն վէ եախօտ գէվ-
ճինին տախի վուգուի վէֆաթըլլա
անտէն միւթաճագգը մաաշ օլմա-
նան գատընլարա, բէտէրինին վէֆա-
թընտան նաշի միւթաճագգ օլտու-
ղու մաաշ թախսիս օլունուր:

Տէվալիւրի ասքէրինէտէ միւթախ-
տէմ մէմուրիյն վէ քէթէպէի միւ-
րինէ թէգալիւ տ նիզամիւնէսինին
կէչնտէ թատիլ խոխիլ օլան 21
ինճի մատտէսինէ գէյլ օլունան ֆըգ-
րաի նիզամիւնէ:

Բէտէրինին հիյնի վէֆաթընտա
զաթ իւլ գէվճ օլուպ, միւթէագը-
պէն մուֆարագաթ իտէն վէ եախօտ
գէվճինին տախի վուգուի վէֆաթըլ-
լա անտէն միւթաճագգը մաաշ օլ-
մանան գատընլարա, բէտէրինին վէ-
ֆաթընտան նաշի միւթաճագգ օլ-
տուղուրը մաաշ թախսիս օլունուր:

Էնֆագը էյլթամ վէ արամիլի րէ-
նալը իւլինէ նիզամիւնէսինին կէչն-
տէ թատիլ խոխիլ օլան օն տօգու-
ղունճու մատտէսինէ գէյլ օլունան
ֆըգրաի նիզամիւնէ:

Բէտէրինին հիյնի վէֆաթընտա
զաթ իւլ գէվճ օլուպ, միւթէագը-
պէն մուֆարագաթ իտէն վէ եախօտ
գէվճինին տախի վուգուի վէֆաթըլ-
լա անտէն միւթաճագգը մաաշ օլմա-
նան գատընլարա, բէտէրինին վէֆա-
թընտան նաշի միւթաճագգ օլտու-
ղու մաաշ թախսիս օլունուր:

Փի 14 սէֆէր սէնէ 307
վէ ֆի 27 իլուլ սէնէ 305

ԹԱՀՐԻՐԱԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՆԵԼԷՐ

Պու քէրէ Թօրէնէնի ամիրէ միւ-
լիւրինէթի ճէլիւսինտէն թաշարա-
լա թաամիւնէ եազըլան թահրի-
րաթտա, էնգաի նարինէտէն օլտու-
ղու հալտէ, էմրի միւտալաթճա
լիւղուլը իսթիմալինէ մէպնի թա-
ֆիւնէ օլունալագ, կէօմրիւկէ կէթի-
րիւլէթտէ օլան կէօնէրիլէր հազ-
գընտա նէ՝ վէճէն մոււսմէլէ խոի-

լէճէկի իսթիֆաար ԳԵՂԵՄԻՍԵ
րինէ, քէյֆիւթէի՝ պիւմուսապէրէ
նիզամին իտալի մէմու վէ կէօ-
նէրիլէ կիպի միւտալաթտա իսթի-
մալի լաղըմ օլան ԳԵՂԵՄԻՍԵ տը բօ-
թապըն ասհապը թաշարաթընտան Տէ-
րիսաաթէթտէ Թօրէնէնի ամիրէնէ
վէ թաշարալարա Թօրէնէնին շիւ-
պէսի պուլունման մահէլլէրճէ
հիւքիւսէթի մահէլլէրէնէ թէվտի ի-
տիլէրէք, իստ էլ ինճալ իւղուլի
միգտարընըն թէթմինաթը գալիւնէ
ալիւղըլա էնգաճըլարա իթապը եօ-
լունտա մուգատտէմա պիւր նիզամ-
նամէ գալէմէ ալընմըլ իսէ տէ, հէ-
նուգ մէվգըլի ինճալէ գօնուլամա-
տըղընտան, վէ կէօնէրիլէ տախի
շիմտիւնէ գատար պարուլ կիպի կէ-
րէք պուրաճա վէ կէրէք թաշարալ-
ա Թօրէնէնէ մարիֆէթիլլէ էնգա-
ճըլարա սաթըլմագտա օլմապըլա,
տիւտարը էնէպիւնէտէն կէօնէրիլէ
ճէլիւլինէ գաթիւնէ իւղուլմ օլմա-
ղընտան, ԳԵՂԵՄԻՍԵ տը բօթապըն
տախի կէօնէրիլէ կիպի շիւլէրէնէ մէվ-
ղու օլտուղու, վէ իւղէրիլէր եաֆ-
թալը պուլունտուղու հալտէ, պա-
րուլ նիզամիւնէսիլլէ պուլնա միւ-
թէֆէրիլ թալիմաթը մախսուսէ աս-
քէմընա թէվֆիւթէն, Տէրիսաա-
տէթտէ Թօրէնէնին վէ վիւսաթ
վէ էլիլիւնէտէ մահէլլէրի հիւքիւսէթ-
լէրինին նէզարէթի թահլընտա
թէթմինաթը գալիւնէ ալիւղըլա էն-
գաճըլարա պի վէ ֆիւրուլթ օլուն-
մապընըն ուսուլ իթիլիւսաղը, վէ
շու հալտէ տիւտարը էնէպիւնէտէն
նէ վաթթա վէ նէ սուրէթիլ օլուն
իսէ օլուն, ԳԵՂԵՄԻՍԵ տը բօթապըն
վէ էմալի էնգաի նարինէ ճէլիւ օլուն-
նուր իսէ, միւսաթէրէ ԳԵՂԵՄԻՍԵ
մագամը միւլիւրինէթտէն ճէվա-
պէն տէրմիւնէ իտիլիլի, վէ պու-
տուրէթ էնգաի նարինէնին մէ-
մալիլէ մահրուսէյի Գահանէնէ տու-
լուլի հագգընտաքի մէմուլիւրինէթի
մուհագաթալըլա պէրապէր, միւ-
տալաթտա իսթիմալի իւղուլմունա
մէպնի էնգաճըլարըն ԳԵՂԵՄԻՍԵ տը
բօթապըն իլէ կէօնէրիլէնէ օլան ի-
թիւսալարընըն թահլըն թէթմինաթ-
տա օլարագ թէտարիլ իլէ միւլիւր-
լաթա մահէլլ պարագըլմաեաճաղը ճի-
հէթիլէ, մուհիւլինէն իլիւթի միւգ-
թէգաթընա, մէճիլի մախսուսըլիւ-

քէլա գարալըլա պիւլիւթիւզան իրա-
տէյի սէնիլիւթի ճէնապը Բատիլահի
չէրէքմիւթէալիւզ պուլսրուարագ,
իւրաի ինճալը Տախիլիւնէ նէզարէթի
ճէլիւլինէն իշար ԳԵՂԵՄԻՍԵ պէտանը
ալիլիլլէ, Թօրէնէնէն տախի իթի-
գաթընըն իլիւթալը, շէրէքմիւթիւր օլան
պուլսրուլթուլի սալիլի ճէնապը Սա-
տարէթէնահիտէ էմր ու իլիւթար
պուլսրուլթուլ, վէ պիւնապէրին մէգ-
րիւր ԳԵՂԵՄԻՍԵ տը բօթապըն կէօնէր-
իլէ միւլիլու թէտարիլիլլէ, 150 վէ
200 վէ 300 կրամըլը շիւլէրէնէ գօ-
նուլարագ, վէ իւղէրիլէրինէ ուսուլի-
նէ թէվֆիւթէն պանտիլըլ վէ միւլ-
վուլսրուլարագ, Թօրէնէնտէ վազը
պարուլ մաղաղապընտա սաթըլըլը-
մապը գարալալարըլըլը օլտուղըն-
տան, իլիլիւթաթըլ մահէլլիլիւթէնիւ-
պէթիլիտէ թէթմինաթը գալիլիւթէ ալ-
թընտա սաթըլըլմագ իւղըլէ, իւ-
ղուլմ կէօրիւնտիւքէ, միւգտարը

քէտֆի ԳԵՂԵՄԻՍԵ տը բօթապըն պու-
րապան թալէլ վէ ճէլիւթի իշար պոլ-
րուլթուլ տուր:

Պու քէրէ մէճիլի խաաթը վիւ-
քէլա գարալըլա պիւլիւթիւզան շէ-
րէքմուտուլ պուլսրուլան իրապէյի
սէնիլիւթի հագգըլթի Բատիլահի իւ-
ղէրինէ Սուլիլիւթէ նէզարէթի ճէլիլլէ-
սինտէն թաամիւլէն եազըլան թահ-
րիւթտա, վէքալէթի տէվրիլէնէ վէ
պիլի պիլիլէթա թարիլի վէ սէնէտ
րէսմի իլէ տալիլիլլէնէ թէրհին օլուն-
նան էմալը վէ արաղիլին պէր մու-
հիլի գանուլ ֆիւրուլթի հագգըն-
տա տալիլիլլէ թարաֆընտան վէքա-
լէթի տէվրիլէնէ տալիլի իլիւթալ օլուն-
նաճագ սէնէտալթ իւղէրինէ Տէֆ-
թէրի խապանի մէմուլարը թարա-
ֆընտան մէտեուլարա վուգուլ պու-
լաճագ իլիւթար վէճէլէ մէհաթի-
մէ միւրաճաթթիլէ րէսմին թէթիլիլի
մաալահաթ իթտիլիւթի հալտէ,
մէմուլիլին միւսմիլլէյիլմ մարի-
ֆէթիլլէ պի վէ ֆէրաղ մուսմէլէ-
սինին ինճալը վէ մէհաթիլէ միւրա-
ճաթ թաղտիլինտէ, լահըլ օլա-
ճագ հիւլէմէ ինթիլար օլունմապը,
վէ պա սէնէտ րէսմի վէքալէթի
տէվրիլէնէ իլէ վէթիլին հասպ էլ վէ-
քալէ շէրան վէ նիզամին մէհալը
օլտուղու լէվաղիլմ վէքալէթի իլ-
ֆատէն իսթիլինալ թագտիլտէ, պիլ
մուհաթէմէ վէրիլէնէ գարար իւղէ-
րինէ մուսմէլլէյի ինճալիլիլլէ իլիւթալը
իշար ԳԵՂԵՄԻՍԵ տը:

ՎԷՊ
ՅԻՄԱՐՆ
ԻԸ

(Շարունակութիւն 1530 թիւին)

Կինն, իբր պատգամ ընդունէր
զբանս իւր առնն, լուեց և լու-
թեմըն հաւանութիւն ցոյց ետ,
Անուսին վարձատրեց զնորա հնա-
զանդութիւն՝ ասելով.

— Առ այժմ թողունք զՍիւրբ Դե-
ւոնդի քով. նա մեծատուն է և ա-
մուսնացած չէ, մի մանկան ծախսն
չծանրանար քսակին վրայ. Երբ տան
ամաց հասնի՝ պահանջենք ու առ-
նունք զնա ի տուն մեր:

Այսպէս վճռեց Բէթրի և Թագու-
հի զմայլեցաւ իւր ամուսնոյն դրա-
կան հանճարոյն վրայ:

Յետ մի քանի աւուրց հասաւ Ա-
րամէն երկրորդ թուղթ յորում հի-
ւանդն յայտնէր քրոյն և քեռան
զի գրաւոր յայտարարութեամբ յանձ-
նէր էր զճուղան Դեւոնդի և թէ ոչ
ուսմէք էր իրաւունք պահանջել զնա:
Աւարտէր զթուղթն յաւելով թէ
այսպէս գործեր էր իւրեանց ծախ-
սերուն և նեղութեանց վրայ ալ
բեռն չթողլոյ համար յետ մահուան
թէ մեծ դժուարութեամբ կարողա-
ցեր էր գրել զայս թուղթ, թէ
մարմնական տկարութիւնն կարի մեծ
էր, թէ այնքան չէին զօրեւ որոշել
զգրեալն, և թէ դարձեալ մաղթէր
երկարատեւ կեանք քրոյն և Բէթ-
րի և օրհնէր բոլորով սրտիւ զիւր
քերորդիս որոց յէր ջերմագին համ-
բոյրներ:

Թագուհի, որ բոլորովին անզգայ
չէր, արտասուալից աչօք ընթերցաւ
զթուղթն առաջի ամուսնոյն որ ի մը-

խիթարել զկին իւր՝ տարաւ զնա ի
թատրոն՝ ուր խաղային Լիւդուիկ
Հօրիօր աղա, նուագախաղ հրաշակա-
ւոր Տիգրան Չուխանեանի: Բէթրի
չատ զուարթացաւ, չատ ծիծաղե-
ցաւ և ծափահարութեամբ յայտ-
նեց զիւր գոհունակութիւն, թէպէտ
եւ դերասանք չարքեր էին հեղի-
նակին երկն՝ ամենայնով կերպով
մեկնելով զայն. ի դարձին Բէթրի
ասէր.

— Շատ ցաւալի է զի Չուխանեան
հայ է. Ո՛վ գիտէ, գուցէ իտալական
սերունդ է:

— Ո՛չ, Բէթրի, կարծեմ գաղտա-
ցի էր նորա հայր:

— Անկարելի է. Գաղտնիս երա-
ժիշտ չհասցունէր. նորա բերքն են
չաման, սխտոր և խոհարար:

Ծիծաղեցան բարձրաճախ և մոին
յանկողին:

Թագուհի պատասխանէր էր եղ-
բօրն չնորհաւորութեանց մի թըղ-
թով յորում յայտնուէր իւր բարո-
յական տկարութիւն և զգացմանց
պաղուծիւն զոր ջանար զքօղէկեղ-
ծաւորական մաղթանաց ներքեւ. իսկ
Արամի երկրորդ թղթոյն հարկ չտե-
սին պատասխանել:

(Շարունակելի)

ՄԻՒՍԱՅԻՏ ՊԻՐ ՅԵՐՍԱԹ
ԹԱՐԻԻԻ ՏԷՎԷԹԻ ՕՍՄԱՆԻԷ

ՄԻՒՍԱՅԻՏ
ՀԱՄԱՐ
Ֆրանսիացի օլան իշար Էսթըր պիւր Թա-
գամ խալիթալարը հալի վէ քեաղըտա
ճիւղէնմիւ 18 ճիւղտէն միւրէքքէպ
օլուպ, 60 ֆրանք ֆիւթը միւթէ-
տիլէ իլէ սաթըլմագտա տըր. նազ-
լիւնէ մէսարիֆինտէն արի օլարագ, ա-
թիւտէթի ատրէսէ միւրաճաթ օլուն-
մալը տըր:
Monsieur Ulysse, rue Tournefort,
N. 2, Paris

ՍԱՐԱՅԻՅԷ

ԳԱԼԱՍ ՊՕՐՍԱԸ	
Գալաթա 10 հոկտ.	
Գ. ուսմուլի 9 Գար. Գ. Բ.	18 22
Գ. հոկտ. աշր. 10 տուպը Գ. Բ.	18 22 1/2
Իւնիֆիլէ Գար. մայիս Գ. Բ.	33 40
Սէրի Գ. Ա. Իսթիֆարա	49 00
Բ. Բ. Բ.	48 22 1/2
Բ. Գ. Գ.	70 25
Բուսէլի շըմէնտըֆէրի	7 00
Ագչէ ֆաիլի	20 00
Բարօր	
Հէվալէ-իլ	
ԱՆԳԱՍ ԱԳՍԻՕԷԼԱՐԸ	
Գրէտի Էնէնլալ	8 25
Սթամպըլ պանդապը	7 14
Սօսիլթէ Ժէնլալ	4 19
Թրամպը	4 72 1/2
Սօսիլթէ օթթօման պանդապը	4 32
ԱՆԳԱՍ ԳԻՆԵԼԻՆ ԳԻՆԵԼԻՆ	
Օսմ. վրապը 100 զրուշտան	2 1/2 Բր
Պէնալ Մէհիտիէ ֆարալը	107 37
Մէթալիլ	100 00
Պէնլիլ	103 30
Ալթըլը	103 30
Պագըր	0 10 00
Գայմէ	0 00 00
Ինիլիլիլ Լիւթալը	110 14
Ֆրանսիացի պիւթուլ	87 30
Բօլ	90 05
Գրէմիլիլ պիւթուլ	51 10
Գարպօն Գայմէսի	8 85
Իսթիֆարա տախիլ	00 00
Սապահ Գ. Բ.	44 30
Էօյլէն Գ. Բ.	44 32

ՍԹԱՍԻՐՆ				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ																						
ՏԵՐՍԱՍՏԷԹ				6	8	10	52	12	14	13	15	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44		
ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷԻԹ																										
Սթանպօլ	6 30	7 00	7 30	7 50	8 30	9 00	9 30	10 00	10 30	11 30	12 00	1 30	2 00	2 30	3 00	4 00	4 30	5 00	5 30	6 00	6 30					
Գուժ-գարու	6 39	7 09	7 39	8 08	8 39	9 09	9 39	10 09	10 39	11 39	12 13	1 39	2 08	2 39	3 09	4 09	4 39	5 09	5 39	6 09	6 39					
Եէնի-գարու	6 43	7 13	7 43	—	8 43	9 13	9 43	10 13	10 43	11 43	12 17	1 43	2 12	2 43	3 13	4 13	4 43	5 13	5 43	6 13	6 43					
Սամաթլիա	6 49	7 19	7 48	—	8 49	9 18	9 49	10 19	10 49	11 48	12 22	1 49	2 17	2 49	3 18	4 19	4 49	5 19	5 49	6 19	6 49					
Եէտի-գուլէ	6 54	7 23	8 01	8 22	8 54	9 21	9 53	10 23	10 53	11 54	12 25	1 54	2 20	2 53	3 22	4 24	4 54	5 23	5 55	6 25	6 55					
Նագրի-քէօյ	7 09	7 34	8 12	8 39	9 06	9 34	10 04	10 34	11 06	12 06	1 34	2 06	2 34	3 04	3 36	4 34	5 06	5 34	6 08	6 36	7 06					
Այ-Սթէֆանօս . . .	7 18	7 43	8 21	8 52	9 15	—	9 45	10 15	10 45	11 15	12 16	2 15	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
Դիւլիւք-Չէքմէճէ .	7 28	7 53	8 31	9 02	9 25	—	9 55	10 25	10 55	11 25	12 26	2 25	—	—	—	—	—	—	—	—	—					

[illegible]

Այլթարբնտա չիղի իշարէթի տազըզալար, ազլամըն սաաթ 6սըյլա սազալէն սաաթ 5ինին 59 տազըզալար արասընտաթի կիհէ վազթընը իրաեէ իտէլէր, ձէսամէթի աղ օլաւ եիւքլէր, պիլա ֆարզ հէր գաթարտա գապուլ օլունուր: Լաքին ճէսամէթի եիւքլէր Տէրաասաթէթիէ Մագըր էօյ եալսօտ ան ձէն էօթէյէ իլլէեէն գալթարլարտա գապուլ օլունաճադ տըր:

ԻՍՄԱԼԹ ՄԻԻՏԻՐԻԿԷԹԻ

[illegible]